



6.4.2016

*****I**

MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kiertomatkaviisumin luomisesta ja Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen sekä asetusten (EY) N:o 562/2006 ja (EY) N:o 767/2008 muuttamisesta
(COM(2014)0163 – C7-0135/2014 – 2014/0095(COD))

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

Esittelijä: Brice Hortefeux

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
PERUSTELUT.....	36
LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO	40
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	48
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	49

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kiertomatkaviisumin luomisesta ja Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen sekä asetusten (EY) N:o 562/2006 ja (EY) N:o 767/2008 muuttamisesta (COM(2014)0163 – C8-0135/2014 – 2014/0095(COD))

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2014)0163),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 77 artiklan 2 kohdan a, b ja c alakohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C7-0135/2014),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 10. syyskuuta 2014 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A8-0079/2016),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan -1 kappale (uusi)**

¹ EUVL C 458, 19.12.2014, s. 36.

(-1) Euroopan unionin toiminnasta tehdyssä sopimuksessa (SEUT) erotetaan toisistaan yhtäältä jäsenvaltioihin saapumisen edellytykset ja lyhytaikaisia viisumeja koskevan yhteisen politiikan kehittäminen, jotka vahvistetaan 77 artiklan 2 kohdassa, ja toisaalta edellytykset maahantulolle laillista jäsenvaltiossa oleskelua varten sekä pitkäaikaisten viisumien ja oleskelulupien myöntäminen, jotka vahvistetaan 79 artiklassa. SEUT-sopimuksessa ei kuitenkaan määritellä lyhytaikaisen oleskelun käsitettä.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

(2) On annettu useita alakohtaisia direktiivejä, joissa säädetään edellytyksistä kolmansien maiden kansalaisten pääsulle jäsenvaltioiden alueelle yli kolmen kuukauden oleskelua varten. Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen¹ 21 artiklan mukaan kolmansien maiden kansalaiset, joilla on jonkin jäsenvaltion myöntämä voimassa oleva oleskelulupa tai pitkäaikainen viisumi, voivat liikkua muiden jäsenvaltioiden alueella vapaasti enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

(2) Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen¹ 21 artiklan mukaan kolmansien maiden kansalaiset, joilla on jonkin jäsenvaltion myöntämä voimassa oleva oleskelulupa tai pitkäaikainen viisumi, voivat liikkua muiden jäsenvaltioiden alueella vapaasti enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

¹ Tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 Benelux-taloussiiton valtioiden, Saksan

¹ Tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 Benelux-taloussiiton valtioiden, Saksan

liittotasavallan ja Ranskan tasavallan hallitusten välillä tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehty yleissopimus (EYVL L 239, 22.9.2000, s. 19).

liittotasavallan ja Ranskan tasavallan hallitusten välillä tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehty yleissopimus (EYVL L 239, 22.9.2000, s. 19).

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) On lisäksi annettu useita alakohdaisia direktiivejä, joissa säädetään edellytyksistä kolmansien maiden kansalaisten pääsulle jäsenvaltioiden alueelle yli kolmen kuukauden oleskelua varten. Sen vuoksi kolmansien maiden kansalaiset, joihin sovelletaan kyseisiä direktiivejä, eivät kuulu tämän asetuksen soveltamisalaan.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(3) Sekä niillä kolmansien kansalaisilla, joilta vaaditaan viisumi, että niillä kolmansien maiden kansalaisilla, joilta ei vaadita viisumia, voi olla ***perusteltu*** syy matkustaa Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana ilman, että he viettävät yhdessä jäsenvaltiossa yli 90 päivää. Sen vuoksi olisi laadittava säännöt, jotka mahdollistavat ***tämän***.

(3) Sekä niillä kolmansien kansalaisilla, joilta vaaditaan viisumi, että niillä kolmansien maiden kansalaisilla, joilta ei vaadita viisumia, voi olla ***työtehtäviin liittyvä*** syy matkustaa Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana ilman, että he viettävät yhdessä jäsenvaltiossa yli 90 päivää. ***Jos käytettävissä ei ole asianmukaista lupaa, jäsenvaltiot ja unioni menettävät mahdollisia matkailijoita ja sen kautta taloudellisia tuloja.*** Sen vuoksi olisi laadittava säännöt, jotka mahdollistavat ***kolmansien maiden kansalaisten matkustaa Schengen-alueella yli***

90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Erityisesti esiintyvillä taiteilijoilla on usein ongelmia kiertueiden järjestämisessä unionin alueella. Myös opiskelijat, tutkijat, kulttuurialan ammattilaiset, eläkeläiset, liikemiehet, palveluntarjoajat ja matkailijat saattavat haluta viettää Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana. Jos käytävissä ei ole asianmukaista lupaa, unionin alue menettää mahdollisia matkailijoita ja sen kautta taloudellisia tuloja.

Tarkistus

(4) Esiintyvien taitelijoiden ja heidän tukihenkilöstönsä, huippu-urheilijoiden ja heidän tukihenkilöstönsä sekä liikematkustajien, jotka haluavat viettää Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana harjoittaakseen toimintaansa ja joiden viisumin voimassaoloa ei voida jatkaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen xxx/xxxx^{1 a} nojalla, on poistettava Schengen-alueelta 90 päivän ajaksi asianomaisen 180 päivän jakson aikana, jotta he voivat tulla alueelle uudelleen. Näissä tilanteissa Schengen-järjestelmä ei siten ole täysin toimiva.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o xxx/xxxx unionin viisumisäännöstön laatimisesta (viisumisäännöstö) (uudelleenlaadittu) (EUVL L x, xxx, s. x).

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Perussopimuksessa erotetaan toisistaan yhtäältä jäsenvaltioihin saapumisen edellytykset ja lyhytaikaisia viisumeja koskevan yhteisen politiikan kehittäminen ja toisaalta edellytykset

Tarkistus

Poistetaan.

maahantulolle laillista jäsenvaltiossa oleskelua varten sekä siihen tarvittavien pitkäaikaisten viisumien ja oleskelulupien myöntäminen. Perussopimuksessa ei kuitenkaan määritellä lyhytaikaisen oleskelun käsitettä.

(Tekstin rakennetta koskeva tarkistus. Nyt johdanto-osan 1 kappale)

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Olisi luotava uudentyyppinen viisumi, jäljempänä 'kiertomatkaviisumi', joka voidaan myöntää sekä niille kolmansien maiden kansalaisille, joilta ei vaadita viisumia, että niille kolmansien maiden kansalaisille, joilta vaaditaan viisumi, jos he aikovat matkustaa kahden tai useamman jäsenvaltion alueella yli 90 päivää, sillä edellytyksellä, että he eivät aio olla saman jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana. Samalla rajoitus enintään 90 päivän oleskelusta 180 päivän jakson aikana olisi säilytettävä, sillä se erottaa yleisesti toisistaan lyhytaikaisen oleskelun ja pitkäaikaisen oleskelun eikä siitä aiheudu ongelmia suurimmalle osalle matkailijoista.

Tarkistus

(6) Olisi luotava **vastaavasti** uudentyyppinen viisumi, jäljempänä 'kiertomatkaviisumi', joka voidaan myöntää sekä niille kolmansien maiden kansalaisille, joilta ei vaadita viisumia, että niille kolmansien maiden kansalaisille, joilta vaaditaan viisumi, jos he aikovat matkustaa kahden tai useamman jäsenvaltion alueella yli 90 päivää **työtehtävien vuoksi**, sillä edellytyksellä, että he eivät aio olla saman jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana. Samalla rajoitus enintään 90 päivän oleskelusta 180 päivän jakson aikana olisi säilytettävä, sillä se erottaa yleisesti toisistaan lyhytaikaisen oleskelun ja pitkäaikaisen oleskelun eikä siitä aiheudu ongelmia suurimmalle osalle matkailijoista.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o xxx/201x⁴ sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston

Tarkistus

(7) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o xxx/201x⁴ sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston

asetuksen (EY) N:o 767/2008⁵ säännöksiä olisi tarvittaessa sovellettava kiertomatkaviisumien hakemiseen ja myöntämiseen. **Koska kiertomatkaviisumia hakevien kolmansien maiden kansalaisten tarpeet ja edellytykset poikkeavat toisistaan ja koska on otettava huomioon taloudellisia ja turvallisuuteen liittyviä näkökohtia**, olisi kuitenkin vahvistettava erityiset säännöt, jotka koskevat muun muassa menettelyihin osallistuvia viranomaisia, hakuvaihetta, hakemusten tutkimista ja hakemusta koskevan päätöksen tekemistä sekä kiertomatkaviisumien myöntämistä ja viisumin epäämistä.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o xxx/201x unionin viisumisäännösten laatimisesta (viisumisäännöstö) (uudelleenlaadittu) (EUVL L x, xxx, s. x).

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001⁶ liitteessä II lueteltujen kolmansien maiden kansalaisille olisi myönnettävä eräitä helpotuksia, kuten vapautus sormenjälkien keräämisestä.

asetuksen (EY) N:o 767/2008⁵ säännöksiä olisi tarvittaessa sovellettava kiertomatkaviisumien hakemiseen ja myöntämiseen. **Tässä asetuksessa mainittuihin kategorioihin kuuluvien henkilöiden toiminnan erityisolosuhteista johtuen kiertomatkaviisumeille olisi laadittava** erityiset säännöt. **Näitä sääntöjä olisi sovellettava** menettelyihin osallistuviin viranomaisiin, hakuvaihetta, hakemusten tutkimista ja hakemusta koskevan päätöksen tekemistä sekä kiertomatkaviisumien myöntämistä ja viisumin epäämistä.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o xxx/201x unionin viisumisäännösten laatimisesta (viisumisäännöstö) (uudelleenlaadittu) (EUVL L x, xxx, s. x).

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

Tarkistus

Poistetaan.

⁶ Neuvoston asetus (EY) N:o 539/2001, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2001, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske (EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1).

Perustelu

Koska kiertomatkaviisumin haltijat kiertävät EU:ssa yli kuukauden ja korkeintaan yhden vuoden kestävien ajanjaksojen ajan (tai jopa enemmän, jos viisumia jatketaan), ei eri maiden kansalaisten välillä saisi tehdä eroa. Sormenjälkien ottamisen olisi oltava kaikille pakollista.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Lyhytaikaisten viisumien, pitkäaikaisten viisumien ja oleskelulupien perusteella tapahtuvan oleskelun sekä kiertomatkaviisumien perusteella tapahtuvan oleskelun välistä suhdetta olisi selkeytettävä oikeusvarmuuden takaamiseksi. Kiertomatkaviisumeihin perustuva oleskelu olisi voitava yhdistää aiempaan tai tulevaan viisumivapaaseen oleskeluun tai oleskeluun lyhytaikaisen viisumin, **pitkäaikaisen** viisumin tai **oleskeluluvan nojalla**.

Tarkistus

(9) Lyhytaikaisten viisumien, **kansallisten** pitkäaikaisten viisumien ja oleskelulupien perusteella tapahtuvan oleskelun sekä kiertomatkaviisumien perusteella tapahtuvan oleskelun välistä suhdetta olisi **todellakin** selkeytettävä oikeusvarmuuden takaamiseksi. Kiertomatkaviisumeihin perustuva oleskelu olisi voitava yhdistää aiempaan tai tulevaan viisumivapaaseen oleskeluun tai **aiempaan tai tulevaan** oleskeluun lyhytaikaisen viisumin **nojalla sillä ehdolla, että viisumin haltijat eivät aio olla saman jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana. Kansalliseen pitkäaikaiseen viisumiin tai oleskelulupaan perustuvissa oleskeluissa, joihin yhdistetään kiertomatkaviisumi, olisi sovellettava kyseisen jäsenvaltion maahanmuuttopolitiikkaa**.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Sallitun oleskelun kesto olisi voitava pidentää ottaen huomioon matkasuunnitelmat ja erityistarpeet, edellyttäen, että kiertomatkaviisumin haltijat täyttävät edelleen maahantuloa ja viisumin myöntämistä koskevat edellytykset ja voivat osoittaa, että he täyttävät myös pidennetyin oleskelunsa aikana vaatimuksen, jonka mukaan yhden jäsenvaltion alueella voi olla enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Kiertomatkaviisumin luomisen johdosta olisi muutettava Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 20 artiklan 2 kohtaa, koska se on vastoin Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 77 artiklan 2 kohdan a ja c alakohtaa sen vuoksi, että yhteinen viisumipolitiikka ei voi perustua siihen, että jäsenvaltiot ovat mahdollisesti tehneet kahdenvälisiä viisumivapaussopimuksia. Kolmansien maiden kansalaisten sallitun oleskelun kesto ei saisi riippua aiemmin tehtyjen kahdenvälisten sopimusten lukumäärästä ja sisällöstä.

Tarkistus

(12) Kiertomatkaviisumin luomisen ja rajanylitystietojärjestelmän vaiheittaisen käyttöönoton johdosta olisi tarkistettava kahdenvälisten viisumivapaussopimusten asiaankuuluvien määräysten yhteensopivuus Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 77 artiklan 2 kohdan a ja c alakohdan kanssa sekä näiden määräysten ja kiertomatkaviisumin yhteensopivuus. Koska kyseisistä sopimuksista aiheutuu oikeudellista epävarmuutta ja laittoman maahanmuuton vaaraa, ja koska unionin ulkorajoilla on puutteita ja terroristiuhka on nostanut sisäisen turvallisuuden riskejä, jäsenvaltioita kehotetaan painokkaasti arvioimaan kahdenvälisten sopimusten asiaankuuluvien määräysten mahdollista vaikutusta Schengen-alueen koskemattomuuteen ja tarkistamaan niitä sen mukaisesti. Osapuolia kehotetaan

siksi aloittamaan mahdollisimman nopeasti neuvottelut kahdenvälisissä sopimuksissa olevien viisumivapautta koskevien määräysten muuttamiseksi tai poistamiseksi, jos ne ovat esteenä viisumipolitiikan asianmukaiselle toimimiselle.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Olisi säädettävä viiden vuoden siirtymäkaudesta, jonka aikana kahdenvälisten viisumivapaussopimusten vaikutus olisi lakkautettava asteittain siltä osin kuin on kyse kolmansien maiden kansalaisten Schengen-alueella oleskelun kokonaisuudesta.

Tarkistus

(13) Olisi säädettävä viiden vuoden siirtymäkaudesta, jonka aikana kahdenvälisten viisumivapaussopimusten vaikutus olisi lakkautettava asteittain siltä osin kuin on kyse kolmansien maiden kansalaisten Schengen-alueella oleskelun kokonaisuudesta. ***Tämän siirtymäkauden loputtua Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 20 artiklan 2 kohtaa olisi myös muutettava vastaavasti.***

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita. Erityisesti tässä asetuksessa pyritään varmistamaan perusoikeuskirjan 7 artiklassa tarkoitetun yksityis- ja perhe-elämän kunnioittamisen, 8 artiklassa tarkoitetun henkilötietojen suojan ja 24 artiklassa tarkoitettujen lapsen oikeuksien täysimääräinen noudattaminen.

Tarkistus

(15) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita. Erityisesti tässä asetuksessa pyritään varmistamaan ***SEUT-sopimuksen 16 artiklassa tarkoitetun henkilötietojen suojan***, perusoikeuskirjan 7 artiklassa tarkoitetun yksityis- ja perhe-elämän kunnioittamisen, 8 artiklassa tarkoitetun henkilötietojen suojan ja 24 artiklassa tarkoitettujen lapsen oikeuksien

täysimääräinen noudattaminen.
Jäsenvaltioiden on tietoja kerätessään ja käsitellessään noudatettava myös yksilöiden suojelusta henkilötietojen automaattisessa tietojenkäsittelyssä tehtyä Euroopan neuvoston yleissopimusta.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(16 a) Komission olisi annettava kahden vuoden kuluttua tämän asetuksen soveltamispäivästä Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomus tämän asetuksen täytäntöönpanosta. Komission olisi arvioitava muun muassa mahdollisuutta laajentaa kiertomatkaviisumin soveltamisalaa uusiin ryhmiin, kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 liitteessä II lueteltujen kolmansien maiden kansalaisiin.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Sitä sovelletaan kolmansien maiden kansalaisiin, jotka eivät ole perussopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja unionin kansalaisia, *sanotun kuitenkaan rajoittamatta*

2. Sitä sovelletaan kolmansien maiden kansalaisiin, jotka eivät ole perussopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja unionin kansalaisia *ja jotka kuuluvat seuraaviin ryhmiin: esiintyvät taiteilijat ja heidän tukihenkilöstönsä, huippu-urheilijat ja heidän tukihenkilöstönsä, liikematkustajat ja tarvittaessa näiden ryhmien perheenjäsenet.*

a) oikeutta vapaaseen liikkuvuuteen sellaisten kolmansien maiden kansalaisten osalta, jotka ovat unionin kansalaisen perheenjäseniä;

b) vastaavia oikeuksia sellaisten kolmansien maiden kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä osalta, joilla on yhtäältä unionin ja sen jäsenvaltioiden ja toisaalta kyseisten kolmansien maiden välillä tehtyjen sopimusten perusteella unionin kansalaisten ja näiden perheenjäsenten kanssa yhtäläinen oikeus vapaaseen liikkuvuuteen.

Tarkistus 17

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Tämä asetusta ei rajoita

a) oikeutta vapaaseen liikkuvuuteen sellaisten kolmansien maiden kansalaisten osalta, jotka ovat unionin kansalaisen perheenjäseniä;

b) vastaavia oikeuksia sellaisten kolmansien maiden kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä osalta, joilla on yhtäältä unionin ja sen jäsenvaltioiden ja toisaalta kyseisten kolmansien maiden välillä tehtyjen sopimusten perusteella unionin kansalaisten ja näiden perheenjäsenten kanssa yhtäläinen oikeus vapaaseen liikkuvuuteen.

Tarkistus 18

**Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 3 kohta – b alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

b) työmarkkinoille pääsyä sekä taloudellisen toiminnan harjoittamista.

b) työmarkkinoille pääsyä sekä taloudellisen toiminnan harjoittamista ja niistä johtuvia oikeuksia;

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 3 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) sosiaalipolitiikkaa;

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 3 kohta – b b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b b) veropolitiikkaa.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(2) tarkoitetaan 'kiertomatkaviisumilla' jäsenvaltion myöntämää lupaa oleskella kahden tai useamman jäsenvaltion alueella ***yli 90 päivää*** minkä tahansa ***180 päivän jakson*** aikana edellyttäen, että hakija ei ***aio viipyä*** yhden jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

(2) tarkoitetaan 'kiertomatkaviisumilla' jäsenvaltion myöntämää lupaa oleskella kahden tai useamman jäsenvaltion alueella ***12 kuukautta*** minkä tahansa ***15 kuukauden ajanjakson*** aikana edellyttäen, että hakija ei ***viivy*** yhden jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) tarkoitetaan 'asianomaisilla jäsenvaltioilla' jäsenvaltioita, joiden alueella kiertomatkaviisumin hakija aikoo

oleskella harjoittaakseen jompaakumpaa tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua toimintaa;

Tarkistus 23

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 b kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(2 b) tarkoitetaan 'toimivaltaisella konsulaatilla' asianomaisen jäsenvaltion konsulaattia, joka tämän asetuksen mukaisesti vastaa kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelystä ja sitä koskevasta päätöksestä;

Tarkistus 24

**Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 c kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(2 c) tarkoitetaan 'järjestäjällä' yhteen tai useampaan jäsenvaltioon rekisteröitynyttä oikeudellista yhteisöä tai kolmanteen maahan rekisteröitynyttä oikeudellista yhteisöä, joka on yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa tunnettu luotettavuudestaan ja nuhteettomuudestaan sekä kyvystään järjestää kiertue tai turnaus.

Tarkistus 25

**Ehdotus asetukseksi
4 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 4 artiklan 1, 3, 4 ja 5 kohtaa, 6 artiklan 1 kohtaa sekä 7 artiklan

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 4 artiklan 1, 3, 4 ja 5 kohtaa, 6 artiklan 1 kohtaa sekä 7 artiklan

2 ja 3 kohtaa.

2. Hakemuksia ei voida käsitellä eikä niistä voida tehdä päätöstä jäsenvaltioiden ulkorajoilla.

3. Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, jonka **ulkorajan kautta hakija aikoo saapua jäsenvaltioiden alueelle.**

4. Jäsenvaltion alueella laillisesti oleskelevat, asetuksen (EY) N:o 539/2001 liitteessä II lueteltujen kolmansien maiden kansalaiset voivat jättää hakemuksen kyseisen jäsenvaltion alueella **edellyttäen, että toimivaltaisen jäsenvaltion konsulaatilla on vähintään 20 kalenteripäivää aikaa tehdä hakemuksesta päätös.**

5. Kolmansien maiden kansalaiset, joilla on **jäsenvaltion** myöntämä voimassa oleva

2 ja 3 kohtaa.

3. Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, jonka **alueella hakija aikoo oleskella pisimpään jommankumman 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun toiminnan harjoittamiseksi. Mikäli oleskelun kesto on kahdessa tai useammassa asianomaisessa jäsenvaltiossa sama tai jos hakijan on mahdotonta antaa yksityiskohtia oleskelun kestossa kussakin asianomaisessa jäsenvaltiossa, kiertomatkaviisumin käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, jossa hakija aikoo oleskella ensiksi.**

3 a. Hakemukset on jätettävä toimivaltaiseen konsulaattiin tai asianmukaisesti nimetylle viranomaiselle, eikä niitä voida käsitellä eikä niistä voida tehdä päätöstä jäsenvaltioiden ulkorajoilla.

4. Jäsenvaltion alueella laillisesti oleskelevat, asetuksen (EY) N:o 539/2001 liitteessä II lueteltujen kolmansien maiden kansalaiset voivat jättää hakemuksen kyseisen jäsenvaltion alueella

a) tätä varten nimetylle viranomaiselle, jos kyseinen jäsenvaltio on toimivaltainen jäsenvaltio;

b) toimivaltaiseen konsulaattiin, jos joku toinen jäsenvaltio on toimivaltainen jäsenvaltio.

5. Kolmansien maiden kansalaiset, joilla on **jo asuinjäsenvaltion** myöntämä voimassa

oleskelulupa tai pitkäaikainen viisumi, voivat *kansalaisuudesta riippumatta* jättää hakemuksen kyseisen jäsenvaltion alueella *vähintään 20 kalenteripäivää ennen oleskeluluvan tai pitkäaikaisen viisumin voimassaoloajan umpeutumista.*

oleva oleskelulupa tai pitkäaikainen *kansallinen* viisumi, voivat jättää hakemuksen kyseisen jäsenvaltion alueella:

- a) tätä varten nimetyille viranomaiselle, jos kyseinen jäsenvaltio on toimivaltainen jäsenvaltio;*
b) toimivaltaiseen konsulaattiin, jos joku toinen jäsenvaltio on toimivaltainen jäsenvaltio.

6. Edellä 4 ja 5 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, johon hakija aikoo ensimmäisenä matkustaa kiertomatkaviisumin perusteella.

Tarkistus 26

**Ehdotus asetukseksi
II a luku (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

II a luku

Hakemus

Tarkistus 27

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 8 artiklan *I*, 2, 5, 6 ja 7 kohtaa, 9 artiklaa, 10 artiklan 1 ja 3–7 kohtaa, 11 artiklan b ja c kohtaa, 12 artiklaa, 13 artiklan 1 kohdan a–d alakohtaa, 13 artiklan 5, 6 ja 7 kohtaa, 14 *artiklaa* ja 15 artiklaa.

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 8 artiklan 2, 5, 6 ja 7 kohtaa, 9 artiklaa, 10 artiklan 1 ja 3–7 kohtaa, 11 artiklan b ja c kohtaa, 12 artiklaa, 13 artiklan 1 kohdan a–d alakohtaa, 13 artiklan 5, 6 ja 7 kohtaa,

14 artiklan 2–6 kohtaa ja 15 artiklaa.

1 a. Hakemukset on jätettävä aikaisintaan yhdeksän kuukautta ja viimeistään 40 päivää ennen saapumista siihen jäsenvaltioon, jossa hakija aikoo oleskella ensiksi.

2. Kiertomatkaviisumia koskeva hakemuslomake esitetään liitteessä I.

2. Kiertomatkaviisumia koskeva hakemuslomake esitetään liitteessä I.

3. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 11 artiklan b ja c kohdassa esitettyjen kriteerien lisäksi hakijan on esitettävä matkustusasiakirja, joka tunnustetaan **siinä jäsenvaltiossa, joka on toimivaltainen käsittelemään hakemuksen ja tekemään siitä päätöksen, sekä vähintään yhdessä muussa jäsenvaltiossa, jossa hakija aikoo käydä.**

3. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 11 artiklan b ja c kohdassa esitettyjen kriteerien lisäksi hakijan on esitettävä matkustusasiakirja, joka tunnustetaan **kaikissa asianomaisissa jäsenvaltioissa.**

4. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 12 artiklan 7 kohdassa lueteltujen henkilöryhmien lisäksi sormenjälkien antamista koskevaa vaatimusta ei sovelleta neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 liitteessä II lueteltujen kolmansien maiden kansalaisiin. Kyseisissä tapauksissa viisumitietojärjestelmään on tehtävä merkintä ”ei sovelleta” asetuksen (EY) N:o 767/2008 8 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

5. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 13 artiklan 1 kohdassa lueteltujen liiteasiakirjojen lisäksi hakijoiden on esitettävä

5. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 13 artiklan 1 kohdassa lueteltujen liiteasiakirjojen lisäksi hakijoiden on esitettävä

a) asianmukaisia todisteita siitä, että he aikovat oleskella kahden tai useamman jäsenvaltion alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana, mutta eivät viivy minkään jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana;

a) asianmukaisia todisteita siitä, että he aikovat oleskella kahden tai useamman jäsenvaltion alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana, mutta eivät viivy minkään jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana;

b) todisteita siitä, että heillä on

b) todisteita siitä, että heillä on **tapaturma-**

sairausvakuutus, joka kattaa kaikki ne riskit, joiden osalta kohteena olevien jäsenvaltioiden kansalaiset yleensä on vakuutettu.

ja sairausvakuutus, joka kattaa kaikki ne riskit, joiden osalta kohteena olevien jäsenvaltioiden kansalaiset yleensä on vakuutettu, ***mukaan luettuina kotimaahan palauttamisesta aiheutuvat kustannukset, ja joka on voimassa koko oleskelun ajan;*** c) *asianmukaisia todisteita siitä, että he oleskelunsa aikana harjoittavat jotakin 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua toimintaa, esittämällä joko työsopimus tai muu kiertomatkan tai tapahtuman järjestäjän tai järjestäjien kanssa tehty sopimus ja tarpeen vaatiessa viimeksi mainitun toimittama sponsorointitodistus;* d) *työlupa/työluvut, jota/joita edellytetään siinä jäsenvaltiossa / niissä jäsenvaltioissa, jossa/joissa tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua toimintaa aiotaan harjoittaa ja joka kattaa / jotka kattavat suunnitellun ammatillisen toiminnan keston kussakin asianomaisessa jäsenvaltiossa, jossa kyseiset työluvut tai luvat on myönnetty hakemusten jättöhetkellä.*

6. Riittävät varat oleskelukustannusten kattamiseen sekä vakaa taloudellinen tilanne on osoitettava palkkalaskelmin tai pankkitiliottein, jotka kattavat 12 kuukauden ajanjakson ennen hakemuksen tekopäivää, ***ja***/tai liiteasiakirjoin, jotka osoittavat, että hakijat saavat tai voivat hankkia riittävästi ja laillisin keinoin varoja oleskelunsa aikana.

6. Riittävät varat oleskelukustannusten kattamiseen sekä vakaa taloudellinen tilanne on osoitettava palkkalaskelmin tai pankkitiliottein, jotka kattavat 12 kuukauden ajanjakson ennen hakemuksen tekopäivää, tai liiteasiakirjoin, jotka osoittavat, että hakijat saavat tai voivat hankkia riittävästi ja laillisin keinoin varoja oleskelunsa aikana. ***Konsulaatit voivat kuitenkin katsoa, että järjestäjän tai työnantajan antama sitoumus riittää näytöksi tämän ehdon noudattamisesta.***

7. Jos matkan tarkoitus edellyttää työlupaa yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa, kiertomatkaviisumia haettaessa riittää, että hakija osoittaa, että hänellä on työlupa siinä jäsenvaltiossa, joka on toimivaltainen käsittelemään kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen ja tekemään siitä päätöksen. Kiertomatkaviisumin haltijoiden on voitava hakea seuraavana matkakohteena olevassa

7. Kiertomatkaviisumin haltijoiden on voitava hakea seuraavana matkakohteena olevassa jäsenvaltiossa tarvitsemaansa työlupaa siinä jäsenvaltiossa, jossa he ovat laillisesti.

jäsenvaltiossa tarvitsemaansa työlupaa siinä jäsenvaltiossa, jossa he ovat laillisesti.

8. Konsulaatit voivat poiketa vaatimuksesta toimittaa yksi tai useampi liiteasiakirja, jos *hakija työskentelee konsulaatin tuntemalle luotettavalle yritykselle, organisaatiolle tai laitokselle tai jos tällainen yritys, organisaatio tai laitos on kutsunut hakijan työskentelemään erityisesti johtotehtävissä tai tutkijana, opiskelijana, taiteilijana, kulttuurialan ammattilaisena, urheilijana tai henkilökunnan jäsenenä, jolla on erityistietämystä, kokemusta tai teknistä asiantuntemusta, ja jos konsulaatille toimitetaan tästä riittävät todisteet. Vaatimuksesta voidaan luopua myös kyseisten hakijoiden läheisten perheenjäsenten, kuten puolison, alle 18-vuotiaiden lasten ja alle 18-vuotiaan lapsen vanhempien, osalta, jos he aikovat matkustaa yhdessä.*

8. Konsulaatit voivat poiketa vaatimuksesta toimittaa yksi tai useampi liiteasiakirja, jos

a) toimivaltainen konsulaatti tuntee järjestäjän tai työnantajan, jonka palveluksessa hakija on tai joka on kutsunut hakijan, ja jos toimivaltaiselle konsulaatille esitetään riittäviä todisteita; ja

b) jos toimivaltainen konsulaatti tietää hakijan olevan luotettava ja nuhteeton ja jos konsulaatille esitetään riittäviä todisteita.

9. Hakijan on maksettava 100 euron viisumimaksu.

Tarkistus 28

**Ehdotus asetukseksi
II b luku (uusi)**

***Hakemuksen tutkiminen ja siitä
päättäminen***

Tarkistus 29

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla**

***Hakemuksen tutkiminen ja siitä
päättäminen***

***Konsulaatin toimivallan tutkiminen ja
hakemuksen tutkittavaksi ottaminen***

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 16 ja 17 **artiklaa**, 18 artiklan 1, 4, 5, 9, 10 ja 11 kohtaa, 19 artiklaa sekä 20 artiklan 4 kohdan viimeistä virkettä.

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 16 **artiklaa** ja 17 artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa.

2. Sen lisäksi, että asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti on tarkistettava, voidaanko hakemus ottaa tutkittavaksi, toimivaltaisen konsulaatin on tarkistettava, täyttääkö matkustusasiakirja 5 artiklan 3 kohdassa esitetyn vaatimuksen.

2. Sen lisäksi, että asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti on tarkistettava, voidaanko hakemus ottaa tutkittavaksi, toimivaltaisen konsulaatin on tarkistettava, täyttääkö matkustusasiakirja **tässä asetuksessa** esitetyn vaatimuksen.

3. Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen tutkimisen yhteydessä arvioidaan erityisesti sitä, onko hakijalla riittävät varat oleskelukustannusten kattamiseen suunnitellun oleskelun koko keston ajan, mukaan lukien varat majoituskustannusten kattamiseen, ellei kutsun esittänyt tai ylläpitäjänä toimiva yritys, organisaatio tai laitos tarjoa hakijalle majoitusta.

4. Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen tutkimiseen ja päätöksen tekemiseen hakemuksesta eivät vaikuta oleskelujaksot, jotka perustuvat aiemmin

myönnettyihin lyhytaikaisiin viisumeihin, vapautukseen lyhytaikaisesta viisumista, pitkäaikaisiin viisumeihin tai oleskelulupiin.

5. Hakemuksesta on tehtävä päätös 20 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona tutkittavaksi otettu hakemus on jätetty. Poikkeuksellisesti tätä ajanjaksoa voidaan pidentää enintään 40 kalenteripäivään.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 6 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a artikla

Maahantulon edellytysten tarkastaminen ja riskinarviointi

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 18 artiklan 4, 5, 9, 10 ja 11 kohtaa.

2. Kiertomatkaviisumia koskevaa hakemusta tutkittaessa on varmistettava, täyttääkö hakija asetuksen (EY) N:o 562/2006 5 artiklan 1 kohdan a, c, d ja e alakohdan mukaiset maahantulon edellytykset, ja erityistä huomiota on kiinnitettävä sen arvioimiseen, aiheutuuko hakijasta laittoman maahanmuuton riski tai vaara jäsenvaltioiden turvallisuudelle ja aikooko hakija poistua jäsenvaltioiden alueelta ennen kuin haettavan viisumin voimassaolo päättyy.

3. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 18 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen tarkistusten lisäksi konsulaatin on tarkastettava, että hakijalla on tämän asetuksen 5 artiklan 5 kohdan b alakohdassa esitetyt vaatimukset

täyttävä tapaturma- ja sairausvakuutus.

*4. Kiertomatkaviisumihakemuksen
tutkinnassa on arvioitava erityisesti, onko
hakijalla riittävästi todisteita siitä, että
hän ei oleskele pidempään kuin 90 päivää
minkään jäsenvaltion alueella, sekä
riittäviä todisteita siitä, että hakija
harjoittaa koko oleskelun ajan jotakin
1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua
toimintaa. Hakemuksen tutkimisen
yhteydessä arvioidaan myös sitä, onko
hakijalla riittävät varat
oleskelukustannusten kattamiseen
suunnitellun oleskelun koko keston ajan,
mukaan lukien varat
majoituskustannusten kattamiseen, ellei
kutsun esittänyt tai ylläpitäjänä toimiva
yritys, organisaatio tai laitos tarjoa
hakijalle majoitusta.*

*5. Kiertomatkaviisumia koskevan
hakemuksen tutkimiseen ja päätöksen
tekemiseen hakemuksesta eivät vaikuta
oleskelujaksot, jotka perustuvat aiemmin
myönnettyihin lyhytaikaisiin viisumeihin,
vapautukseen lyhytaikaisesta viisumista,
kansallisiin pitkäaikaisiin viisumeihin tai
oleskelulupiin.*

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 6 b artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 b artikla

*Muiden jäsenvaltioiden
keskusviranomaisten kuuleminen*

*1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o
xxx/201x [viisumisäännöstö
(uudelleenlaadittu)] 19 artiklan 2 ja
4 kohtaa.*

*2. Toimivaltainen jäsenvaltio voi vaatia,
että muiden jäsenvaltioiden
keskusviranomaisten on kuultava sen*

keskusviranomaisia tutkittaessa tiettyjen kolmansien maiden kansalaisten tai tiettyihin ryhmiin kuuluvien kolmansien maiden kansalaisten jättämiä hakemuksia.

3. Toimivaltaisen jäsenvaltion on tiedotettava niiden jäsenvaltion keskusviranomaisille, joiden alueella kiertomatkaviisumin hakija aikoo oleskella harjoittaakseen jotakin tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa mainittua toimintaa.

4. Jos hakijalla lisäksi on jonkin muun jäsenvaltion kuin toimivaltaisen jäsenvaltion myöntämä voimassa oleva lyhytaikainen viisumi, pitkäaikainen kansallinen viisumi tai oleskelulupa, toimivaltaisen jäsenvaltion on ilmoitettava hakemuksen tutkinnasta lyhytaikaisen viisumin, pitkäaikaisen kansallisen viisumin tai oleskeluluvan myöntäneen jäsenvaltion keskusviranomaiselle.

5. Toimivaltaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle asianomaisten jäsenvaltioiden kuulemisen aloittamisesta hakemuksen tutkinnan yhteydessä. Nämä ilmoitukset on annettava myös paikallisen Schengen-yhteistyön puitteissa asianomaisella lainkäyttöalueella.

6. Toimivaltaisen jäsenvaltion on toimitettava asianomaisen jäsenvaltion keskusviranomaisille näiden pyynnöstä jäljennökset voimassa olevista matkustusasiakirjoista, todisteet tapaturma- ja sairausvakuutuksesta sekä todisteet siitä, että hakija harjoittaa 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua toimintaa asianomaisen jäsenvaltion alueella asetuksen (EY) N:o 767/2008 16 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

7. Kulttujen jäsenvaltioiden keskusviranomaisten on annettava lopullinen vastauksensa 15 kalenteripäivän kuluessa kuulemisesta. Jos vastausta ei ole annettu tässä määräajassa, katsotaan, ettei niillä ole

perusteita vastustaa viisumin myöntämistä.

8. Mikäli jokin niiden jäsenvaltioiden keskusviranomaisista, joiden alueella hakija aikoo oleskella, vastustaa kiertomatkaviisumin myöntämistä, niiden on ilmoitettava kantansa toimivaltaiselle jäsenvaltiolle 15 kalenteripäivän kuluessa kuulemispäivästä asetuksen (EY) N:o 767/2008 16 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen. Vastalause on perusteltava 6 a artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 6 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 c artikla

Hakemusta koskeva päätös

- 1. Hakemuksesta on tehtävä päätös 30 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona tutkittavaksi otettu hakemus on jätetty. VIS-järjestelmään rekisteröidystä hakemuksesta on tehtävä päätös 20 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona tutkittavaksi otettu hakemus on jätetty. Näitä ajanjaksoja voidaan poikkeuksellisesti pidentää enintään 40 kalenteripäivään.*
- 2. Ellei hakemusta peruuteta, on päätettävä*
 - a) sellaisen kiertomatkaviisumin myöntämisestä, joka on voimassa niissä jäsenmaissa, jotka eivät esittäneet 7 artiklan mukaista vastalauseita;*
 - b) kiertomatkaviisumin epäämisestä 7 a artiklan mukaisesti.*

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi II c luku (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

II c luku

Viisumin myöntäminen ja epäminen

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 7 artikla

Komission teksti

Tarkistus

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 21 artiklan 6 kohtaa, 24 artiklan 1, 3 ja 4 kohtaa, 25 artiklaa, 26 artiklan 1 ja 5 kohtaa, 27 ja 28 artiklaa, 29 artiklan 1 kohdan a alakohdan i–iii, v ja vi luetelmakohtaa sekä 1 kohdan b alakohtaa ja 29 artiklan 3 ja 4 kohtaa.

2. Kiertomatkaviisumi antaa mahdollisuuden useaan maahantuloon kaikkien jäsenvaltioiden alueelle, sanotun kuitenkin rajoittamatta 5 kohdan soveltamista.

3. Luvallisen oleskelun kestosta päätetään sen jälkeen kun hakemus on tutkittu perusteellisesti. Luvallisen oleskelun pituus voi olla enintään yksi vuosi, mutta sitä voidaan jatkaa enintään vuodella 8 artiklan mukaisesti.

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 21 artiklan 6 kohtaa, 24 artiklan 1, 3 ja 4 kohtaa, 25 artiklaa, 26 artiklan 1 ja 5 kohtaa ja 27 artiklaa.

3. Luvallisen oleskelun kokonaiskesto kahden tai useamman asianomaisen jäsenvaltion alueella on sama kuin kiertomatkaviisumitarraan merkitty voimassaoloaika ja korkeintaan 12 kuukautta minkä tahansa 15 kuukauden ajanjakson aikana. Oleskelun pituus kussakin jäsenvaltiossa voi olla enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

3 a. Kiertomatkaviisumi on voimassa ainoastaan asianomaisen jäsenvaltion alueella 6 c artiklan 2 kohdan

a alakohdan mukaisesti

3 b. Kiertomatkaviisumi antaa mahdollisuuden useaan maahantuloon kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden alueelle.

4. Kiertomatkaviisumin voimassaoloajan on vastattava luvallisen oleskelun kestoa.

5. Jos hakijalla on matkustusasiakirja, joka tunnustetaan vähintään yhdessä jäsenvaltiossa, mutta ei kaikissa jäsenvaltioissa, kiertomatkaviisumi on voimassa ainoastaan niiden jäsenvaltioiden alueella, jotka tunnustavat matkustusasiakirjan, edellyttäen, että suunniteltu oleskelu kestää yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana kyseisten jäsenvaltioiden alueella.

6. Kiertomatkaviisumi myönnetään käyttäen neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1683/95¹ määriteltyä yhtenäisen viisumin kaavaa, ja viisumin otsikkoon merkitään viisumin tyyppi kirjaimella ”T”.

7. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 29 artiklan 1 kohdassa lueteltujen epämisperusteiden ohella viisumi voidaan evätä, jos hakijat eivät toimita
a) asianmukaisia todisteita siitä, että he aikovat oleskella kahden tai useamman jäsenvaltion alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana, mutta eivät viivy minkään jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana;
b) todisteita siitä, että heillä on sairausvakuutus, joka kattaa kaikki ne riskit, joiden osalta kohteena olevien jäsenvaltioiden kansalaiset yleensä on vakuutettu.

8. Epäämispäätös ja sen perusteena olevat syyt on ilmoitettava hakijalle liitteessä II olevalla vakiolomakkeella.

6. Kiertomatkaviisumi myönnetään käyttäen neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1683/95¹ määriteltyä yhtenäisen viisumin kaavaa, ja viisumin otsikkoon merkitään viisumin tyyppi kirjaimella ”T”.

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1683/95, annettu 29 päivänä toukokuuta 1995,

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1683/95, annettu 29 päivänä toukokuuta 1995,

yhtenäisestä viisumin kaavasta (EYVL L 164, 14.7.1995, s. 1).

yhtenäisestä viisumin kaavasta (EYVL L 164, 14.7.1995, s. 1).

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi

7 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 a artikla

Viisumin epääminen

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 29 artiklan 1 kohdan a alakohdan i, ii, iii, v ja vi alakohtaa ja b alakohtaa sekä 29 artiklan 3 ja 4 kohtaa.

2. Asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 29 artiklan 1 kohdassa lueteltujen epäämisperusteiden ohella viisumi voidaan evätä, jos hakijat eivät toimita

a) asianmukaisia todisteita siitä, että he aikovat oleskella kahden tai useamman jäsenvaltion alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana, mutta eivät viivy minkään jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana;

b) asianmukaisia todisteita siitä, että he oleskelunsa aikana harjoittavat jotakin 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua toimintaa, esittämällä joko työsopimus tai muu kiertomatkan tai tapahtuman järjestäjän tai järjestäjien kanssa tehty sopimus ja tarpeen vaatiessa viimeksi mainitun toimittama sponsorointitodistus;

c) todisteita siitä, että hakijalla on asianomaisten jäsenvaltioiden tunnustama tapaturma- ja sairausvakuutus, joka kattaa kaikki ne riskit, joiden osalta kohteena olevien jäsenvaltioiden kansalaiset yleensä on

vakuutettu, mukaan luettuina kotimaahan palauttamisesta aiheutuvat kustannukset, ja joka on voimassa koko oleskelun ajan;

3. Jos enemmistö niiden jäsenvaltioiden keskusviranomaisista, joita on kuultu, esittää perustellun vastalauseen kiertomatkaviisumin myöntämisestä 6 b artiklan 8 kohdan mukaisesti, viisumi evätään.

4. Epäämispäätös ja sen perusteena olevat syyt on ilmoitettava hakijalle liitteessä II olevalla vakiolomakkeella.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 8 artikla

Komission teksti

Tarkistus

8 artikla

Poistetaan.

Myönnetyn viisumin muuttaminen

1. Sovelletaan asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 30 artiklan 1, 3, 6 ja 7 kohtaa sekä 31 artiklan 1–5, 7 ja 8 kohtaa.

2. Sen lisäksi, että viisumin voimassaoloa voidaan jatkaa asetuksen (EU) N:o xxx/201x [viisumisäännöstö (uudelleenlaadittu)] 30 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista erityisistä syistä, kiertomatkaviisumin haltijat voivat hakea voimassaolon jatkamista jäsenvaltioiden alueella aikaisintaan 90 päivää ja viimeistään 15 päivää ennen kiertomatkaviisumin voimassaolon päättymistä.

3. Seuraavana matkakohteena olevan jäsenvaltion konsulaatti on toimivaltainen tutkimaan viisumin jatkamista koskevan hakemuksen ja tekemään siitä päätöksen.

4. Hakijoiden on pyydettävä viisumin jatkamista liitteessä I esitetyn mukaisella

hakulomakkeella.

5. Viisumin jatkamista koskevasta hakemuksesta peritään 30 euron maksu.

6. Työluvan jatkamisen osalta sovelletaan tarvittaessa 5 artiklan 7 kohtaa.

7. Päätös on tehtävä 15 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona voimassaolon jatkamista koskeva hakemus on jätetty.

8. Hakiessaan viisumin jatkamista hakijan on osoitettava, että hän täyttää edelleen maahantuloa ja viisumin myöntämistä koskevat edellytykset sekä vaatimuksen siitä, että hän oleskelee yhden jäsenvaltion alueella enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

9. Tutkiessaan voimassaolon jatkamista koskevaa hakemusta toimivaltainen viranomainen voi perustelluissa tapauksissa kutsua hakijan haastatteluun ja pyytää lisäasiakirjoja.

10. Viisumia voidaan jatkaa enintään vuodella, ja sallitun oleskelun kokonaiskesto eli alkuperäinen sallittu oleskelu ja sen jatkaminen eivät yhdessä saa ylittää kahta vuotta.

11. Päätös viisumin jatkamisen epäämisestä ja sen perusteena olevat syyt on ilmoitettava hakijalle liitteessä II olevalla vakiolomakkeella.

12. Hakijat, joiden hakemus viisumin jatkamiseksi on hylätty, voivat hakea päätökseen muutosta. Muutosta on haettava siltä jäsenvaltiolta, joka on tehnyt lopullisen päätöksen jatkamista koskevasta hakemuksesta, kyseisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Jäsenvaltioiden on annettava hakijoille tarkat tiedot muutoksenhaun yhteydessä noudatettavasta menettelystä liitteen II mukaisesti.

13. Kiertomatkaviisumin mitätöinti- tai kumoamispäätös ja sen perusteena olevat syyt on ilmoitettava hakijalle liitteessä II

olevalla vakiolomakkeella.

Tarkistus 37

**Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle, mitkä asiakirjat kiertomatkaviisumin haltijalla on oltava kunkin 1 artiklassa tarkoitetun toiminnan harjoittamista varten. Komissio laatii näistä asiakirjoista taulukon, päivittää sitä ja antaa sen jäsenvaltioiden käyttöön.

Tarkistus 38

**Ehdotus asetukseksi
15 artikla**

Komission teksti

Tarkistus

Komissio **arvioi** tämän asetuksen **soveltamista viimeistään [kolmen** vuoden kuluttua asetuksen soveltamispäivästä].

Komissio **antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen** tämän asetuksen **täytäntöönpanosta [kahden** vuoden kuluttua asetuksen soveltamispäivästä].

Arvioinnissa tarkastellaan tuloksia suhteessa asetettuihin tavoitteisiin ja arvioidaan tämän asetuksen säännösten täytäntöönpanoa.

Komission arvioi asetuksen soveltamisalaa ja mahdollisuuksia laajentaa sitä uusiin ryhmiin, kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001¹, liitteessä II lueteltujen kolmansien maiden kansalaisiin, ja arvioitava kiertomatkaviisumin käyttöönoton taloudellisia vaikutuksia jäsenvaltioihin, xx asiakirjojen kattavuutta sekä jäsenvaltioiden välisen kuulemismenettelyn toimivuutta.

Tämän arvioinnin perusteella komissio

voi ehdottaa tarpeellisia muutoksia tämän asetuksen ryhmäluettelon tarkistamiseksi.

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 539/2001, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2001, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske (EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1).

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi Liite I – Viranomaisen täyttää

Komission teksti

Hakemus jätetty:

- konsulaatti
- ulkoinen palveluntarjoaja**
- kaupallinen organisaatio**
- jatkamisen osalta** toimivaltainen viranomaisen
- Muu

Hakemuksen käsittelijä:

Toimitetut asiakirjat:

- Matkustusasiakirja
- Toimeentuloon tarvittavat varat
- Kutsu**

Kulkuväline

Työsopimus

Toimeentuloon tarvittavat varat

Muu:

Tarkistus

Hakemus jätetty:

- konsulaatti
- toimivaltainen viranomaisen
- Muu

Hakemuksen käsittelijä:

Toimitetut asiakirjat:

- Matkustusasiakirja
- Järjestäjän todistus**
- Toimeentuloon tarvittavat varat

Tapaturma- ja sairausvakuutus

Kulkuväline

Työsopimus

Toimeentuloon tarvittavat varat

Jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden myöntämä työlupa

Muu:

Päätös:

- viisumi evätään
- viisumi myönnetään

viisumia ei jatketa

viisumia jatketaan

Voimassaoloaika:

alkaa:

päättyy:

Päivien lukumäärä:

Päätös:

- viisumi evätään
- viisumi myönnetään

viisumi myönnetään, paitsi seuraavaan jäsenvaltioon (jäsenvaltioihin): (luettelo)

Voimassaoloaika:

alkaa:

päättyy:

Päivien lukumäärä:

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi

Liite I – 21 kohta

Komission teksti

21. 21. Matkan tarkoitus (tarkoitukset):

matkailu

liikeasia

työ

tutkimus

opiskelu

muu (tarkennettava)

Tarkistus

21. 21. Matkan tarkoitus (tarkoitukset):

liikeasia

työ

muu (tarkennettava)

PERUSTELUT

Komission määritelmän mukaan kiertomatkaviisumi on viisumi, jolla viisuminhaltija voi liikkua Schengen-alueella yli 90 päivän jakson ajan sillä edellytyksellä, että oleskelu yhdessä jäsenvaltiossa kestää enintään 90 päivää 180 päivän jakson aikana. Kiertomatkaviisumi on voimassa vuoden ajan, ja se voidaan uusida vielä vuodeksi.

Kiertomatkaviisumi on täysin uudentyyppinen viisumi, jolla ei ole tunnettua vastinetta. Ei siis ole olemassa viisumia, joka myönnettäisiin yli kolmeksi kuukaudeksi ja jonka haltija voisi liikkua vapaasti useassa valtiossa – tässä tapauksessa 26 jäsenvaltiossa – ilman täsmällistä syytä.

Komission aloite on vastaus huolenaiheisiin, joita ovat esittäneet tietyt ammattialat, jotka kohtaavat toimintansa puitteissa hallinnollisia ja logistisia esteitä järjestäessään matkustamista Schengen-alueella.

Komissio on esittänyt eri yhteyksissä, että kiertomatkaviisumin luominen olisi merkittävä kasvua edistävä tekijä ja tuottaisi 500 miljoonasta yhteen miljardiin euroa vuodessa.

Esittelijän toistuvista pyynnöistä huolimatta komissio ei ole kyennyt esittämään yksityiskohtaisia tietoja tästä arviosta eikä todistamaan sitä oikeaksi.

Niinpä, vaikka esittelijä myöntää, että on tärkeää ratkaista tiettyjen ammattiryhmien kohtaamat vaikeudet, hän on myös vakuuttunut, että kiertomatkaviisumin luomisen on sen ennennäkemättömän luonteen vuoksi perustuttava kaukonäköiseen ja asteittaiseen lähestymistapaan.

Luotettavien tietojen, vertailukohtien ja ennakkotapausten puuttuessa esittelijä on vakuuttunut, että tällainen uudentyyppinen viisumi voi olla menestys vain, jos sille asetetaan sen ensimmäisinä täytäntöönpanovuosina tarkat puitteet ja sitä arvioidaan tämän kauden lopussa.

Esittelijän tavoitteena on siis mahdollistaa sellaisen viisumin luominen, joka vastaa yhtäältä niiden ammattialojen ilmaisemiin huolenaiheisiin, joita yli kolmen kuukauden pituiset matkat Schengen-alueella koskevat eniten, ja joka toisaalta perustuu riittävän vakaaseen ja varmaan järjestelmään, jotta sen myöntämistä voidaan edistää.

Ehdotuksen luottavuuden parantamiseksi esittelijä on päättänyt muuttaa komission ehdotusta lisäämällä siihen artikloja viisumisäännösten mallia noudattaen.

1. Soveltamisalan selventäminen

Komissio ei täsmennä soveltamisalassa henkilöryhmiä, joita kiertomatkaviisumi koskee. Johdanto-osan 4 kappaleessa mainitaan kuitenkin esiintyvät taiteilijat, opiskelijat, tutkijat, kulttuurialan ammattilaiset, eläkeläiset, liikemiehet, palveluntarjoajat ja matkailijat.

Tukeakseen vaikutustenarviointia, joka liittyy viisumisäännösten tarkistamiseen mutta ei koske nimenomaisesti kiertomatkaviisumia, komissio arvioi, että viisumi koskisi ainoastaan hyvin rajallista määrää kolmansien maiden kansalaisia: 60 000–120 000 henkilöä.

Jos erityisryhmiä ei määritellä, kaikki kolmansien maiden kansalaiset voivat saada kiertomatkaviisumin edellyttäen, että he täyttävät joitakin taloudellisiin resursseihin liittyviä kriteerejä. Tämän vuoksi on vaikea hyväksyä, että komission ehdottama viisuminhaltijoiden määrä on osuva.

Mitä tulee matkailijoihin, esittelijä katsoo, että matkan syyn puuttuminen ja se, että ei ole mahdollista toimittaa suunniteltuihin matkareitteihin liittyviä täsmällisiä ja kiistattomia asiakirjoja, voisivat luoda epävarmuutta konsulaattipalveluissa.

Tästä syystä kiertomatkaviisumien myöntäminen olisi vähäistä. Esittelijä katsoo, että kiertomatkaviisumien myöntäminen matkailijoille ei ole tarkoituksenmukaista.

Lisäksi on olemassa alakohtaisia direktiivejä, jotka kattavat tutkijat ja opiskelijat. Esittelijän mielestä on olennaisen tärkeää, ettei lainsäätäjät luo päällekkäisyyttä tai aiheuta sekaannusta hakijoiden eikä konsulaattipalvelujen keskuudessa. Niinpä hän katsoo, että tutkijoiden ja opiskelijoiden ei pitäisi voida hakea kiertomatkaviisumia.

Kiertomatkaviisumin ainutlaatuisen ja ennennäkemättömän luonteen vuoksi esittelijä katsoo, että kiertomatkaviisumilla olisi voitava helpottaa sellaisten ammattilaisten matkustamista, joilla on perusteltu syy liikkua yli kolmen kuukauden ajan Schengen-alueella ja jotka kykenevät osoittamaan sen.

Siksi esittelijä ehdottaa, että tämä viisumi koskisi taiteilijoita ja huippu-urheilijoita ja heidän henkilökuntaansa, jotka ovat voineet osoittaa selvästi kohdanneensa hallinnollisia ja logistisia esteitä yli kolme kuukautta kestävästä kiertueesta tai turnauksen järjestämisessä useassa jäsenvaltiossa Schengen-alueella. Viisumin soveltamisalaan olisi sisällyttävä myös liikematkalaiset, jotka kohtaavat työtehtäviin liittyvillä matkoillaan samankaltaisia vaikeuksia kuin esiintyvät taiteilijat ja huippu-urheilijat.

2. Kiertomatkaviisumien myöntämistä koskevien edellytysten ja menettelyjen tehostaminen

Tarkastusten poistaminen jäsenvaltioiden sisärajoilta vaikeuttaa matkailijan seuranta- ja tunnistamista. Esittelijä on vakuuttunut, että turvallisuustakuut on täytettävä ennen kiertomatkaviisumin myöntämistä, jotta vähennetään vilpillisen hyödyntämisen riskiä, väärinkäytöksiä tai laitonta maahanmuuttoa.

Esittelijä ehdottaa siksi seuraavia muutoksia:

a) Toimivaltaisen viranomaisen määrittäminen

Toimivaltaisen jäsenvaltion olisi oltava se, jossa hakija harjoittaa ammatillista toimintaansa pisimpään.

Ainoastaan silloin, kun oleskelut useassa jäsenvaltiossa ovat samanpituiset tai kun on mahdotonta antaa yksityiskohtaisia tietoja oleskelun tarkasta pituudesta kussakin jäsenvaltiossa, olisi sen jäsenvaltion, johon hakija ensiksi saapuu, oltava toimivaltainen viranomainen.

b) Muiden asianomaisten jäsenvaltioiden kuuleminen

Kiertomatkaviisumin myöntämisen helpottamiseksi ja sen tehokkaan toiminnan varmistamiseksi esittelijä katsoo, että jäsenvaltioiden välinen vahva yhteistyö on ehdoton edellytys tämän uuden välineen onnistumiselle.

Hän ehdottaa siksi, että tehostetaan niiden jäsenvaltioiden välistä kuulemisvaihetta, joihin hakija aikoo matkustaa, jottei jää mitään epäselvyyksiä viisumin myöntämisen alkuvaiheessa.

Kuulemisvaiheen kesto olisi pidennettävä 15 päivään, jotta jäsenvaltioiden viranomaisilla olisi riittävästi aikaa tutkia liiteasiakirjoja ja laatia tarvittaessa vastalause, jos hakijasta aiheutuu laittoman maahanmuuton riski tai vaara turvallisuudelle voimassaolevien säännösten (Schengenin rajasäännöstö) mukaisesti.

c) Hakemusmenettely

Tarkasteltuaan huolellisesti komission esittämää liiteasiakirjojen luetteloa esittelijä totesi, että siinä on puutteita, koska tietyt vaadittavista asiakirjoista on helppo väärentää tai ne eivät ole käyttökelpoisia, kuten hotellivaraus.

Esittelijä ehdottaa siis kattavampaa luetteloa. Siihen kuuluu yhden tai useamman asianomaisen jäsenvaltion myöntämä työ lupa, kun sitä vaaditaan, kaikissa asianomaisissa jäsenvaltioissa tunnustettu tapaturma- ja sairausvakuutus ja ennen kaikkea työ sopimukset ja sellainen järjestäjän antama sponsorointitodistus kiertueesta tai urheilukaudesta, jossa esitetään yksityiskohtaisesti aihe, toiminta, matkareitti, kiertueen tai urheilukauden kesto ja hakijan työnantaja.

Kiertuetta tai urheilukautta ei järjestetä sattumanvaraisesti vaan ne edellyttävät pitkää valmistelua, joka on saattanut alkaa edeltävänä vuonna. Niinpä esittelijä katsoo, että järjestäjät kykenevät toimittamaan todistuksen ja tarvittavat asiakirjat hakijalle, jotta tämä voi tehdä hakemuksensa 9 kuukautta–40 päivää ennen saapumistaan ensimmäiseen tulomaahan.

Koska hakemuksen tutkimisvaihe ja muiden jäsenvaltioiden kuulemisvaihe ovat ratkaisevan tärkeitä, hakemuksen tutkimisen määräaika pidennetään 30 päivään ja poikkeuksellisesti 40 päivään.

3. Kiertomatkaviisumin voimassaolon jatkamismahdollisuuden hylkääminen

Komissio ehdottaa, että kiertomatkaviisumia olisi mahdollista jatkaa toisella vuodella, minkä ansiosta viisuminhaltija voisi oleskella kaksi peräkkäistä vuotta Schengen-alueella. Ellei ole mitään velvoitetta poistua jäsenvaltioiden alueelta kahden kiertomatkaviisumin välillä, voi jopa olla mahdollista jäädä Schengen-alueelle useammaksi vuodeksi.

Esittelijä katsoo, että mahdollisuus oleskella Schengen-alueella kokonainen vuosi on jo suuri muutos nykyiseen viisumipolitiikkaan. Hän on myös sitä mieltä, että viisuminhaltijan olisi

poistuttava Schengen-alueelta kolmen kuukauden ajaksi ennen kuin tulee sinne uudelleen. Esittelijä ehdottaa siksi kiertomatkaviisumin voimassaolon rajoittamista 12 kuukauteen 15 kuukauden ajanjaksolla.

4. Kytkeytyminen kansallisiin viisumi- ja maahanmuuttopolitiikkoihin

Kansalliseen pitkäaikaiseen viisumiin tai oleskelulupaan perustuvissa oleskeluissa, joihin yhdistetään kiertomatkaviisumi, on noudatettava kyseisen jäsenvaltion maahanmuuttopolitiikkaa. Siksi kansallisen pitkäaikaisen viisumin tai oleskeluluvan hallintaan perustuvia oikeuksia koskevia päätöksiä ei tulisi käsitellä tässä asetuksessa.

Esittelijä pitää kuitenkin tärkeänä, että hakemuksen tutkimista ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio tiedottaa pitkäaikaisen viisumin tai oleskeluluvan myöntäneen jäsenvaltion keskusviranomaisille väärinkäytösten tai vilpillisen käytön välttämiseksi.

16.10.2015

LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kiertomatkaviisumin luomisesta ja Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen sekä asetusten (EY) N:o 562/2006 ja (EY) N:o 767/2008 muuttamisesta (COM(2014)0163 – C7-0135/2014 – 2014/0095(COD))

Valmistelija: István Ujhelyi

LYHYET PERUSTELUT

Komission ehdotuksella luodaan uudentyyppinen viisumi, jäljempänä 'kiertomatkaviisumi', joka voidaan myöntää niille kolmansien maiden kansalaisille, joilta ei vaadita viisumia, ja niille kolmansien maiden kansalaisille, joilta vaaditaan viisumi, jos he aikovat matkustaa kahden tai useamman jäsenvaltion alueella yli 90 päivää mutta enintään vuoden (mahdollisesti enintään kaksi vuotta) sillä edellytyksellä, että he eivät aio olla saman jäsenvaltion alueella pidempään kuin 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

Erityisesti esiintyvillä taiteilijoilla on usein ongelmia kiertueiden järjestämisessä unionin alueella. Myös opiskelijat, tutkijat, kulttuurialan ammattilaiset, eläkeläiset, liikemiehet, palveluntarjoajat ja matkailijat saattavat haluta viettää Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana. Käytössä ei kuitenkaan ole sellaista Schengen-viisumia tai muuta EU:n lupaa, jonka nojalla kyseiset lailliset matkailijat voisivat oleskella yli kolme kuukautta Schengen-alueella. Jos käytettävissä ei ole asianmukaista lupaa, unionin alue menettää mahdollisia matkailijoita ja sen kautta taloudellisia tuloja.

Tämä lainsäädännön aukko Schengenin säännösten sekä EU:n ja jäsenvaltioiden maahanmuuttosäännösten välillä merkitsee sitä, että tällaisten matkailijoiden olisi periaatteessa poistuttava Schengen-alueelta 90 peräkkäistä päivää kestäneen oleskelun viimeisenä päivänä ja odotettava 90 päivän ajan jäsenvaltioiden ulkopuolella, ennen kuin he voivat palata alueelle uutta laillista oleskelua varten. Tätä tilannetta ei voida perustella jäsenvaltioiden turvallisuuteen liittyvillä syillä, eikä se palvele niiden taloudellisia tai kulttuuriin ja koulutukseen liittyviä etuja.

Lupaa, jonka perusteella kolmansien maiden kansalaiset voisivat oleskella Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana, ja sen käyttöönoton vaikutuksia

tarkastellaan viisumisäännöstön muuttamista koskevaan ehdotukseen liittyvässä vaikutusten arvioinnissa.

Vaikutusten arvioinnin tueksi laaditun tutkimuksen mukaan henkilöitä, jotka voisivat hyödyntää uutta kiertomatkaviisumia, olisi 60 000–120 000. Näiden matkailijoiden katsotaan käyttävän paljon rahaa ja todennäköisesti tuovan siten merkittävästi tuloja sekä tukevan taloudellista toimintaa EU:ssa, ei vähiten siksi, että he oleskelevat Schengen-alueella pidempään. Taloudellinen vaikutus olisi arviolta 500 000–1 miljardi euroa vuodessa.

Tarvitaan lisää tilastoja ja taustatietoa uuden kiertomatkaviisumin täsmällisten taloudellisten ja rahallisten vaikutusten arvioimiseksi. Uuden vaikutusten arvioinnin tekeminen merkitsi kuitenkin koko viisumipaketin hyväksymisen huomattavaa viivästymistä. Korostettakoon, että komission esittämät määrälliset arviot ovat joka tapauksessa merkittäviä. Unionin ei pitäisi ylenkatsoa mahdollisuutta vastaanottaa Schengen-alueelle lisää 120 000 vierailijaa, joiden taloudellinen vaikutus voisi olla miljardi euroa.

Komission ehdotuksesta käytyjen keskustelujen aikana esitettiin esimerkiksi seuraavia kriittisiä huomioita: todennäköisesti suhteellisen pieni joukko ihmisiä hyötyisi kiertomatkaviisumista, minkä lisäksi jäsenvaltioilla on rajalliset mahdollisuudet valvoa, että kiertomatkaviisumin haltijat eivät viivy yli 90 päivää niiden alueella ja että viisuminhakijoilla on riittävät varat oleskelukustannustensa kattamiseen.

Todettakoon, että kiertomatkaviisumia hakevien olisi läpäistävä huomattavasti tiukempi hakemusmenettely. Jos viisumin hakija ei toimi vilpittömässä tarkoituksessa, hän ei saisi kiertomatkaviisumia. Matkailijoiden olisi esitettävä muun muassa seuraavanlaisia asiakirjoja: sairausvakuutustodistus, todistus siitä, että he aikovat viipyä ainoastaan sallitun ajan, sekä palkkalaskelmat tai tiliotteet hakemusta edeltäviltä 12 kuukaudelta.

Todettakoon myös, että tällaisen uudentyypin viisumihakemuksen käsittelystä tuskin koituisi hallinnollista rasitetta konsulaateille tai merkittäviä hallinnollisia kustannuksia, sillä hakemusten määrä olisi todennäköisesti suhteellisen pieni ja hakemuksista perittäisiin maksu.

Valmistelija puoltaa edellä mainituista syistä kiertomatkaviisumin käyttöönottoa ja kiinnittää huomiota seuraaviin seikkoihin: asianomaisen säädöksen täytäntöönpanon jatkuva seuranta ja arviointi ja viisumia hakeneiden todellisen lukumäärän ilmoittaminen, komission, konsulaattien ja sidosryhmien välisen yhteistyön tehostaminen sekä kiertomatkaviisumia koskevien säännösten mahdollinen sisällyttäminen viisumisäännöstyön.

TARKISTUKSET

Liikenne- ja matkailuvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Sekä niillä kolmansien kansalaisilla, joilta vaaditaan viisumi, että niillä kolmansien maiden kansalaisilla, joilta ei vaadita viisumia, voi olla perusteltu syy matkustaa Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana ilman, että he viettävät yhdessä jäsenvaltiossa yli 90 päivää. Sen vuoksi olisi laadittava säännöt, jotka mahdollistavat tämän.

Tarkistus

(3) Sekä niillä kolmansien kansalaisilla, joilta vaaditaan viisumi, että niillä kolmansien maiden kansalaisilla, joilta ei vaadita viisumia, voi olla perusteltu syy matkustaa Schengen-alueella yli 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana ilman, että he viettävät yhdessä jäsenvaltiossa yli 90 päivää. Sen vuoksi olisi laadittava säännöt, jotka mahdollistavat tämän ***tai jotka helpottavat aikaisemmin myönnetyn viisumin uusimista henkilöille, jotka täyttävät edelleen alueelle tuloa koskevat vähimmäiskriteerit.***

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) On erittäin tärkeää, että komissio kehittää yhtenäisen verkkosivuston, jonka kautta hakijat voivat esittää kiertomatkaviisumia koskevat hakemukset sähköisesti haun helpottamiseksi ja useampien matkailijoiden houkuttelemiseksi Schengenin alueelle.

Perustelu

Muun muassa Yhdysvallat, Kanada ja Intia ovat jo luoneet sähköisen järjestelmän viisumihakemuksen esittämistä varten haun helpottamiseksi ja matkailijoiden houkuttelemiseksi. On tärkeää, että komissio käynnistää työn sellaisen yhdenmukaisen unionin verkkosivuston luomiseksi, jossa hakijat voivat jättää hakemuksensa sähköisesti. Tämä vähentää huomattavasti byrokratiaa ja konsulaattien ja asiasta vastaavien viranomaisten työtaakkaa.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, jonka **ulkorajan kautta hakija aikoo saapua jäsenvaltioiden alueelle.**

Tarkistus

3. Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, jonka **alue on hakijan ensimmäinen kohde.**

Perustelu

Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, jossa hakija aikoo ensin oleskella enintään 90 päivää minkä hyvänsä 180 päivän jakson aikana.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 6 kohta**

Komission teksti

6. Edellä 4 ja 5 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, **johon hakija aikoo ensimmäisenä matkustaa kiertomatkaviisumin perusteella.**

Tarkistus

6. Edellä 4 ja 5 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, **jonka alue on hakijan ensimmäinen kohde hänen käyttäessään kiertomatkaviisumia.**

Perustelu

Kiertomatkaviisumia koskevan hakemuksen käsittelyä ja sitä koskevaa päätöstä varten toimivaltainen jäsenvaltio on se jäsenvaltio, jossa hakija aikoo ensin oleskella enintään 90 päivää minkä hyvänsä 180 päivän jakson aikana.

Tarkistus 5

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 5 kohta – b alakohta**

Komission teksti

b) todisteita siitä, että heillä on sairausvakuutus, joka kattaa kaikki ne riskit, joiden osalta kohteena olevien

Tarkistus

b) todisteita siitä, että heillä on sairausvakuutus, joka kattaa kaikki ne riskit, joiden osalta kohteena olevien

jäsenvaltioiden kansalaiset yleensä on vakuutettu.

jäsenvaltioiden kansalaiset yleensä on vakuutettu, **ja joka kattaa lääketieteellisistä syistä kotimaahan palauttamisesta, hätätilanteessa annettavasta sairaanhoidosta ja/tai hätätilanteessa annettavasta sairaalahoidosta tai kuolemasta mahdollisesti aiheutuvat kulut.**

Perustelu

Pitkän oleskelunsa vuoksi kiertomatkaviisumin hakijat eivät saisi rasittaa jäsenvaltioiden terveydenhoitojärjestelmiä.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Konsulaatit voivat poiketa vaatimuksesta toimittaa yksi tai useampi liiteasiakirja, jos hakija työskentelee **konsulaatin tuntemalle** luotettavalle yritykselle, organisaatiolle tai laitokselle tai jos tällainen yritys, organisaatio tai laitos on kutsunut hakijan työskentelemään **erityisesti johtotehtävissä tai** tutkijana, opiskelijana, taiteilijana, kulttuurialan ammattilaisena, urheilijana tai henkilökunnan jäsenenä, jolla on erityistietämystä, kokemusta tai teknistä asiantuntemusta, ja jos konsulaatille toimitetaan tästä riittävät todisteet. Vaatimuksesta voidaan luopua myös kyseisten hakijoiden läheisten perheenjäsenten, kuten puolison, alle 18-vuotiaiden lasten ja alle 18-vuotiaan lapsen vanhempien, osalta, jos he aikovat matkustaa yhdessä.

Tarkistus

8. Konsulaatit voivat poiketa vaatimuksesta toimittaa yksi tai useampi liiteasiakirja, jos hakija työskentelee luotettavalle yritykselle, organisaatiolle tai laitokselle tai jos tällainen yritys, organisaatio tai laitos on kutsunut hakijan työskentelemään tutkijana, opiskelijana, taiteilijana, kulttuurialan ammattilaisena, urheilijana tai henkilökunnan jäsenenä, jolla on erityistietämystä, kokemusta tai teknistä asiantuntemusta, ja jos konsulaatille toimitetaan tästä riittävät todisteet, **esimerkiksi voimassa oleva työsopimus tai yksityiskohtainen kutsukirje.** Vaatimuksesta voidaan luopua myös kyseisten hakijoiden läheisten perheenjäsenten, kuten puolison, alle 18-vuotiaiden lasten ja alle 18-vuotiaan lapsen vanhempien, osalta, jos he aikovat matkustaa yhdessä.

Perustelu

Ilmaisu “konsulaatin tuntema” voi johtaa virhetulkintoihin ja saattaa (pienen) jäsenvaltioiden organisaatiot eriarvoiseen asemaan silloin, kun viisumihakemuksia käsitellään jonkin toisen jäsenvaltion konsulaatissa, joka ei mahdollisesti tunne toisen valtion organisaatioita. Kiertomatkaviisumin myöntämisen ehtona voisi muiden EU-säädösten

(esimerkiksi sinistä korttia koskeva direktiivi ja kausityöntekijöitä koskeva direktiivi) tavoin olla voimassa oleva työsopimus osoituksena siitä, että hakijalla on riittävät varat oleskelukustannustensa kattamiseen.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi

6 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Hakemuksesta on tehtävä päätös 20 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona tutkittavaksi otettu hakemus on jätetty. Poikkeuksellisesti tätä ajanjaksoa voidaan pidentää enintään 40 kalenteripäivään.

Tarkistus

5. Hakemuksesta on tehtävä päätös 20 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona tutkittavaksi otettu hakemus on jätetty. Poikkeuksellisesti **ja hakijalle ilmoitettavasta asianmukaisesti perustellusta syystä** tätä ajanjaksoa voidaan pidentää enintään 40 kalenteripäivään.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 9 kohta

Komission teksti

9. Tutkiessaan voimassaolon jatkamista koskevaa hakemusta toimivaltainen viranomainen voi perustelluissa tapauksissa kutsua hakijan haastatteluun ja pyytää lisäasiakirjoja.

Tarkistus

9. Tutkiessaan voimassaolon jatkamista koskevaa hakemusta toimivaltainen viranomainen voi perustelluissa tapauksissa **ja 10 kalenteripäivän kuluessa päivästä, jona hakemus on jätetty**, kutsua hakijan haastatteluun ja pyytää lisäasiakirjoja.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 12 kohta

Komission teksti

12. Hakijat, joiden hakemus viisumin jatkamiseksi on hylätty, voivat hakea päätökseen muutosta. Muutosta on haettava siltä jäsenvaltiolta, joka on tehnyt

Tarkistus

12. Hakijat, joiden hakemus viisumin jatkamiseksi on hylätty, voivat hakea päätökseen muutosta **15 kalenteripäivän kuluessa**. Muutosta on haettava siltä

lopullisen päätöksen jatkamista koskevasta hakemuksesta, *kyseisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaisesti*. Jäsenvaltioiden on annettava hakijoille tarkat tiedot muutoksenhaun yhteydessä noudatettavasta menettelystä liitteen II mukaisesti.

jäsenvaltiolta, joka on tehnyt lopullisen päätöksen jatkamista koskevasta hakemuksesta. Jäsenvaltioiden on annettava hakijoille tarkat tiedot muutoksenhaun yhteydessä noudatettavasta menettelystä liitteen II mukaisesti.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Kiertomatkaviisumin luominen ja Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen sekä asetusten (EY) N:o 562/2006 ja (EY) N:o 767/2008 muuttaminen
Viiteasiakirjat	COM(2014)0163 – C7-0135/2014 – 2014/0095(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 3.4.2014
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 15.4.2015
Valmistelija Nimitetty (pvä)	István Ujhelyi 23.4.2015
Valiokuntakäsittely	12.10.2015
Hyväksytty (pvä)	13.10.2015
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 36 –: 4 0: 4
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Daniela Aiuto, Lucy Anderson, Marie-Christine Arnautu, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Karima Delli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Tania González Peñas, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Gesine Meissner, Jens Nilsson, Markus Pieper, Salvatore Domenico Pogliese, Tomasz Piotr Poręba, Gabriele Preuß, Christine Revault D’Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, David-Maria Sassoli, Claudia Schmidt, Jill Seymour, Claudia Tapardel, Pavel Telička, István Ujhelyi, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Janusz Zemke, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Evžen Tošenovský

ASIAN KÄSITTELY
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Kiertomatkaviisumin luominen ja Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen sekä asetusten (EY) N:o 562/2006 ja (EY) N:o 767/2008 muuttaminen			
Viiteasiakirjat	COM(2014)0163 – C7-0135/2014 – 2014/0095(COD)			
Annettu EP:lle (pvä)	19.3.2014			
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 3.4.2014			
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 3.4.2014	DEVE 3.4.2014	TRAN 15.4.2015	CULT 27.11.2014
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	AFET 7.10.2014	DEVE 22.7.2014	CULT 1.12.2014	
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Brice Hortefeux 24.9.2014			
Valiokuntakäsittely	5.3.2015	14.9.2015	16.11.2015	16.3.2016
Hyväksytty (pvä)	16.3.2016			
Lopullisen äänestyksen tulos	+: -: 0:	41 14 0		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Jan Philipp Albrecht, Gerard Batten, Heinz K. Becker, Caterina Chinnici, Ignazio Corrao, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Laura Ferrara, Lorenzo Fontana, Mariya Gabriel, Ana Gomes, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Sophia in 't Veld, Iliana Iotova, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Timothy Kirkhope, Barbara Kudrycka, Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Roberta Metsola, Louis Michel, Claude Moraes, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Udo Voigt, Beatrix von Storch, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Kostas Chrysogonos, Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Gérard Deprez, Anna Hedh, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Miltiadis Kyrkos, Gilles Lebreton, Andrejs Mamikins, Petri Sarvamaa, Elly Schlein, Barbara Spinelli, Jaromír Štětina, Josep-Maria Terricabras, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Geoffrey Van Orden			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Margrete Auken			
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	6.4.2016			

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA

41	+
ALDE	Gérard Deprez, Louis Michel, Cecilia Wikström, Sophia in 't Veld
ECR	Jussi Halla-aho, Timothy Kirkhope, Helga Stevens, Geoffrey Van Orden, Beatrix von Storch, Branislav Škripek
ENF	Gilles Lebreton
PPE	Heinz K. Becker, Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Mariya Gabriel, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Barbara Kudrycka, Roberta Metsola, Petri Sarvamaa, Csaba Sógor, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Tomáš Zdechovský, Jaromír Štětina
S&D	Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Ana Gomes, Anna Hedh, Iliana Iotova, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Kshetu Kyenge, Miltiadis Kyrkos, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Elly Schlein, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer

14	-
EFDD	Gerard Batten, Ignazio Corrao, Laura Ferrara, Kristina Winberg
ENF	Lorenzo Fontana
GUE	Kostas Chrysogonos, Cornelia Ernst, Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat
NI	Udo Voigt
VERT	Jan Philipp Albrecht, Margrete Auken, Josep-Maria Terricabras, Bodil Valero

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää